

C-209

First Session, Forty-second Parliament,
64 Elizabeth II, 2015

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-209

An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act
(high-profile offenders)

FIRST READING, DECEMBER 10, 2015

MR. DOHERTY

C-209

Première session, quarante-deuxième législature,
64 Elizabeth II, 2015

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-209

Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en
liberté sous condition (délinquants notoires)

PREMIÈRE LECTURE LE 10 DÉCEMBRE 2015

M. DOHERTY

SUMMARY

This enactment amends the *Corrections and Conditional Release Act* to require the Correctional Service of Canada, in certain circumstances, to disclose details of the statutory release of a high-profile offender by posting them on its website and to provide a written notice of the disclosure of the information to the victim. The enactment also provides for community consultation relating to the offender's release.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* afin d'exiger du Service correctionnel du Canada qu'il communique, dans certaines conditions, les détails de la libération d'office d'un délinquant notoire en publiant ceux-ci sur son site Web et en avisant la victime, par écrit, de la communication de ces renseignements. Le texte prévoit également la tenue de consultations auprès de la collectivité au sujet de la libération du délinquant.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-209

PROJET DE LOI C-209

An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (high-profile offenders)

Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants notoires)

1992, c. 20

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1992, ch. 20

1. The *Corrections and Conditional Release Act* is amended by adding the following after section 25:

1. La *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* est modifiée par adjonction, après l'article 25, de ce qui suit :

High-profile offender

25.1 (1) Before the statutory release of an inmate who is a high-profile offender, the Service shall, if the Commissioner is of the opinion that the disclosure would not have a 10 negative impact on the safety of the public,

25.1 (1) Avant de libérer d'office un détenu qui est un délinquant notoire, le Service, si le commissaire est d'avis que la communication n'aurait pas d'incidence négative sur la sécurité 10 du public :

Délinquant notoire

(a) post on its website the following:

a) publie sur son site Web les renseignements suivants :

(i) the offender's name and a recent photograph of the offender,

(i) le nom et une photographie récente du délinquant, 15

(ii) the offender's previous convictions, 15

(ii) les condamnations antérieures du délinquant,

(iii) the date of the release,

(iii) la date de la libération,

(iv) the destination of the offender, and

(iv) la destination du délinquant,

(v) any of the conditions attached to the statutory release; and

(v) les conditions dont est assortie la 20 libération d'office;

(b) provide written notice to the victim of the 20 disclosure of the information in paragraph (a).

b) avise la victime, par écrit, de la communication des renseignements visés à l'alinéa a).

Community consultations

(2) Before the statutory release of an inmate who is a high-profile offender, the Service shall

(2) Avant de libérer d'office un détenu qui 25 est un délinquant notoire, le Service : Consultation de la collectivité

(a) provide notice of the release to the community in which the inmate is to be released, including the information set out in paragraph (1)(a);

(b) hold public consultations with representatives of the community, including the local police authority; and

(c) take into account, in preparing to release the inmate, the views of the community as well as the purpose and principles set out in sections 3 to 4.

(3) For the purposes of this section, an offender is a high-profile offender if they have committed an offence that is set out in Schedule I and if the Commissioner determines that the nature and circumstances of the offence have elicited, or have the potential to elicit, a community reaction in the form of significant public or media interest.

2. Schedule I to the Act is amended by replacing the references after the heading “SCHEDULE I” with the following:

(Subsections 25.1(3), 107(1), 129(1) and (2), 130(3) and (4), 133(4.1) and 156(3))

a) donne avis de la libération à la collectivité où le détenu sera libéré, dans lequel figurent notamment les renseignements visés à l’alinéa (1)a);

b) tient des consultations publiques avec des représentants de cette collectivité, notamment les autorités policières locales;

c) tient compte, pendant qu’il prépare la libération du détenu, des points de vue exprimés par la collectivité ainsi que de l’objet et des principes énoncés aux articles 3 à 4.

(3) Pour l’application du présent article, est un délinquant notoire le délinquant qui a commis une infraction qui figure à l’annexe I et qui, selon le commissaire, a suscité ou pourrait susciter, de par sa nature et les circonstances dans lesquelles elle a été commise, une réaction dans la collectivité se traduisant par un grand intérêt public ou médiatique.

2. Les renvois qui suivent le titre « ANNEXE I », à l’annexe I de la même loi, sont remplacés par ce qui suit :

(paragrapes 25.1(3), 107(1), 129(1) et (2), 130(3) et (4), 133(4.1) et 156(3))

Definition of “high-profile offender”

Définition de « délinquant notoire »